Меморандум о взаимопонимании между

Новгородским государственным университетом имени Ярослава Мудрого (Российская Федерация) и Сяняским профессионально-техническим институтом (Китайская

Народная Республика)

Сяняский профессионально-технический институт (Китай) (Китайская Народная Республика) и Новгородский государственный университет имени Ярослава Мудрого (Российская Федерация), исходя из принципов взаимного уважения, равенства, взаимной выгоды и обоюдного согласия, договорились о взаимовыгодном предмете сотрудничества в области образования, научных исследований и культурного обмена с целью подготовки востребованных специалистов для обеих стран, улучшения эффективности образования, повышения международного взаимодействия, содействия дружбе народов между Китаем и Россией.

Обе стороны договорились о нижеследующем:

1. Установить дружественные отношения сотрудничества между двумя университетами на основе равенства, взаимной выгоды и обоюдного согласия.

2. Способствовать обмену визитами руководителей двух университетов

Стороны согласны организовывать визиты представителей руководства университета-партнера с целью оценки взаимовыгодных возможностей для сотрудничества.

3. Организовывать академический обмен преподавателями и студентами

- 3.1. Обе стороны готовы рекомендовать своим студентам университет-партнер для долгосрочного обучения или стажировки.
- профессионально-технический Сяняский институт направляет преподавателей и студентов в Новгородский государственный университет имени Ярослава Мудрого для изучения предметов, непосредственно имеющих отношение к изучаемой в КНР специальности или для преподавания дисциплин Новгородский государственный заранее согласованным программам. университет имени Ярослава Мудрого направляет преподавателей и студентов в Сяняский профессионально-технический институт для изучения китайского языка и/или других дисциплин, представляющих интерес, а также для преподавания дисциплин по заранее согласованным программам. Условия осуществления академического обмена устанавливаются отдельными соглашениями.

4. Осуществлять совместную научную и образовательную деятельность

- 4.1 .Стороны согласились совместно организовывать и проводить научные исследования, семинары, конференции и симпозиумы.
- 4.2. Стороны согласились осуществлять обмен книгами, учебно-методическими пособиями, аудиовизуальными материалами, а также различными научными периодическими изданиями и иными информационными материалами.
- 4.3.Стороны согласились разрабатывать и реализовывать совместные образовательные проекты.

5. Другие условия

- 5.1 Настоящий договор вступает в законную силу с момента его подписания законными представителями сторон и действует в течение 5 (пяти) лет. Срок действия настоящего договора может быть продлен по взаимному согласию сторон. Каждая из сторон имеет право расторгнуть настоящий договор, направив письменное уведомление в адрес другой стороны не менее чем за 6 месяцев до истечения срока действия настоящего договора.
- 5.2 Настоящий договор составлен в трех экземплярах на русском, китайском и английском языках. Три экземпляра идентичны и имеют одинаковую юридическую силу.
- 5.3. Конкретные направления работы и финансовые взаимоотношения регулируются дополнительными соглашениями.

Китайская Народная Республика

Российская Федерация

Сяняский профессионально-технический Новгородский государственный институт университет имени "рослава Мудрого

Ректор:

-

по ме

международной

д^ятсльдасти:

Проректор

»2018г.